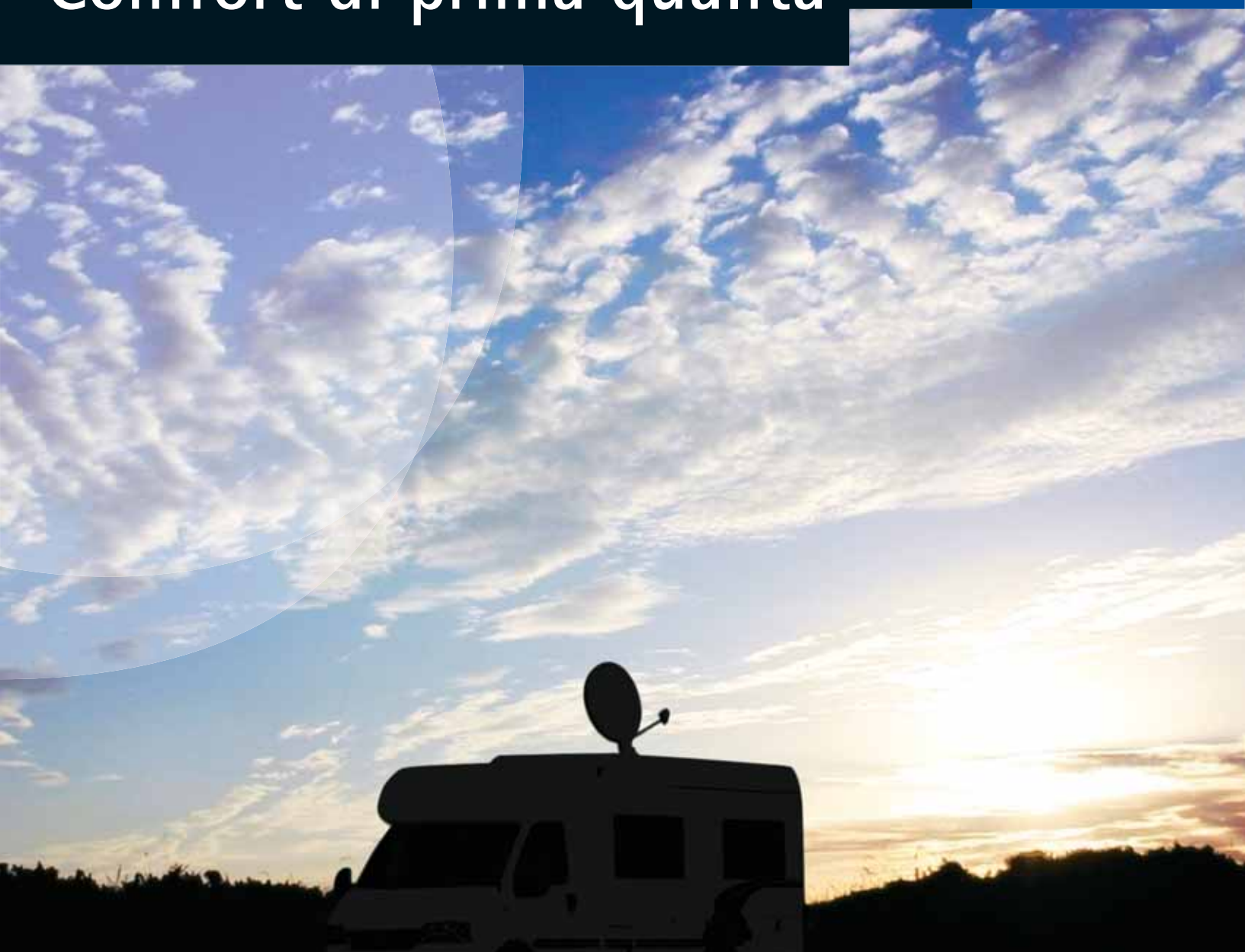




IL CLIENTE RE
ASSEGNAZIONE
2010



Comfort di prima qualità



tenHaaft®

Innovative Mobile Technology





**È sufficiente
premere un
tasto!**

Che si tratti di ricezione satellitare o di funzionamento solare, tutti i nostri prodotti vi offrono la comodità desiderata poiché è sufficiente premere un tasto.

In giro per il mondo – ovunque di casa.

Bisogna ammetterlo: in vacanza ci sono cose più interessanti che la televisione. A volte però non c'è niente di meglio che una tranquilla serata davanti alla TV, e in questo caso chi ha voglia di rovinarsela? Il migliore programma televisivo diventa un fastidio se dovete armeggiare sul tetto o se siete costretti a destreggiarvi tra pagine e pagine di istruzioni. Ma è soprattutto la cattiva qualità di ricezione a rovinare rapidamente l'aria di vacanza. La TV in viaggio dovrebbe essere altrettanto comoda come a casa.

Per questo i nostri impianti sono di facile funzionamento, potenti e completamente automatici. La ricezione satellitare pratica e intelligente è la "vera tecnologia del benessere": per godersi i programmi radio-televisivi in pieno relax. Non dimenticate che siete in vacanza!

Le innovazioni di ten Haaft convergono in una concezione costruttiva e di design di qualità totale, in armonia con l'ambiente ecologico, rendendo più piacevole viaggiare. Il design del prodotto ha un ruolo importante. Il nostro team di designer ha lavorato sodo: con la massima cura per i dettagli, utilizzando solo materiali eccellenti ed elementi costruttivi di prima qualità. Tutti i componenti che sono a contatto diretto con l'ambiente esterno sono in acciaio inossidabile, alluminio aeronautico e moderni materiali plastici sviluppati appositamente per l'impiego esterno e resistenti a raggi UV e agli agenti atmosferici.





Con un impianto satellitare o solare di ten Haaft® non solo avete acquistato un prodotto di marca molto affidabile, ma avete anche deciso di scegliere esperienza, assistenza, tecnologia intelligente e qualità!

Tecnologia satellitare mobile „Made in Germany“

Durante gli scorsi 20 anni, la continua attività di sviluppo di ten Haaft® è risultata in numerose innovazioni e miglioramenti che hanno reso l'azienda uno dei leader nel settore della tecnologia satellitare mobile. Gli impianti satellitari ten Haaft® sono veri e propri prodotti di qualità „Made in Germany“, come lo conferma anche la certificazione secondo ISO 9001. Oltre che per i materiali di prima qualità e alla stabile struttura, i prodotti si contraddistinguono per la loro qualità e sicurezza. Ne è un esempio la funzione di ripiegamento e chiusura automatica dell'impianto satellitare a ogni avvio del veicolo. Un miglioramento significativo è stata la così detta rotazione di testa del modello Oyster®, che limita la rotazione alla testa dell'antenna invece che al completo corpo, permettendo di risparmiare molto spazio e energia. Inoltre ten Haaft® ha in offerta quella che è probabilmente la più bassa tra tutte le antenne piatte in commercio, la CARO®, che vanta un'altezza di montaggio di soli 14 cm. Comune a tutti gli impianti satellitari automatizzati ten Haaft® è la sicurezza di trovare il satellite cercato entro pochi secondi. Più confortevole di così!

Oltre a confortevoli impianti satellitari completamente automatizzati di comprovata efficienza, ten Haaft® ora offre anche impianti satellitare manuali oltremodo facili da utilizzare – anche nell'era digitale!

Disponibili inoltre: impianti fotovoltaici intelligenti, in grado di seguire automaticamente la posizione del sole durante la giornata. Unica nel suo genere è la combinazione SamYSolar+R, che riassume entro uno spazio molto ridotto tutti i vantaggi della tecnologia satellitare e fotovoltaica.

Fatevi sorprendere dalla vasta gamma di prodotti dell'azienda di Neulingen-Göbrichen.

Buon divertimento leggendo le pagine che seguono!

Oyster®

Pagina 6-7



Oyster® Internet

Pagina 8-9



Cosmo®

Pagina 12-13



CARO®

Pagina 14-15



Peso: circa 14 kg

Disponibile nelle
grandezze:
Ø 65 cm = Portata di
ricezione 2
Ø 85 cm = Portata di
ricezione 3

Peso: circa 17 kg

Disponibile nelle
grandezze:
Ø 85 cm = Portata di
ricezione 3

Peso: circa 12 kg

Disponibile nelle
grandezze:
Ø 65 cm = Portata di
ricezione 2

Peso: circa 14 kg

Disponibile nelle
grandezze:
50 x 50 cm = Portata di
ricezione 1

Portate di ricezione

 HOTBIRD

Esempi di canali o programmi trasmessi dal satellite **HOTBIRD**.
RAI 1, RAI 2, Rai 3, RaiMed, Rai Sport, RAI News24, Rete quattro, Canale 5, Italia 1 e SKY Italia (in parte può essere necessario un impianto satellitare con zona di ricezione 3).

Portata di ricezione 1 =
CARO® Digital / CARO® Vision



Portata di ricezione 2 =
Oyster® 65 / Cosmo® /
SamY® Vision 64 / SamYSolar+®



CARO Digital MA[®]

Pagina 16-17

NUOVO



CARO
Vision
Pagina 22-23

SamY[®] Vision

Pagina 20-21



SamYSolar⁺[®]

Pagina 24-25



SunMover[®]

Pagina 26-27



~ 19 cm

Peso: circa 9 kg
Disponibile nelle
grandezze:
50 x 50 cm = Portata di
ricezione 4



~ 23 cm

Peso: circa 15 kg
Disponibile nelle
grandezze:
Ø 64 cm = Portata di
ricezione 2



~ 20 cm

Peso: circa 24 kg
Disponibile nelle
grandezze:
Ø 65 cm = Portata di
ricezione 2



~ 17 cm

Peso: circa 24 kg

Portata di ricezione 3 = Oyster[®] 85 / Oyster[®] Internet (Ricezione TV)



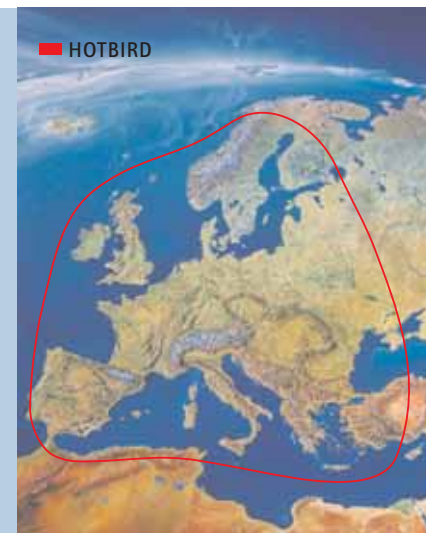
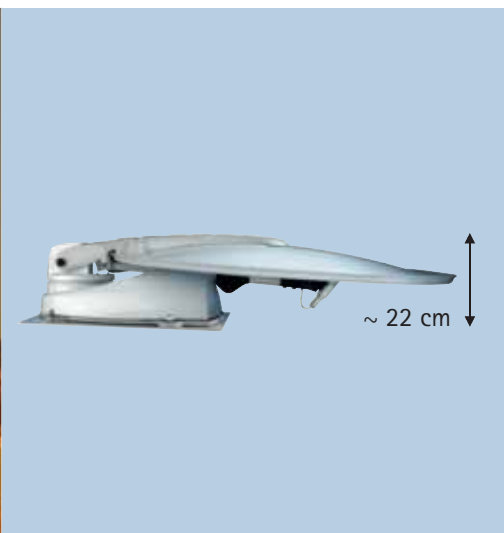
Portata di ricezione 4 = CARO Digital MA[®] / CARO Vision MA[®]



Le portate di ricezione indicate riportano le portate approssimate di base. È possibile anche ottenere una ricezione che va oltre questi limiti, ma eventualmente non per tutti i canali. Mediante l'adattamento SKEW automatico o manuale una portata maggiore è possibile specialmente nel sud-ovest e/o nel sud-est.

Nota per la ricezione tramite HOTBIRD: Singoli programmi non raggiungono la portata nucleo.

La portata dei singoli programmi esula dall'ambito di influenza di ten Haaf. Per le portate effettive sono responsabili esclusivamente i rispettivi provider satellitari. In questa sede non è possibile garantire fin d'ora la continuata disponibilità delle portate qui indicate.



Oyster® Digital

Oyster® Digital è l'impianto satellitare dal facile funzionamento che offre varietà di canali e comfort di prima qualità. La potenza di ricezione e una brillante definizione dell'immagine unite alla ricerca di satellite completamente digitale consentono una ricezione ottimale di numerosi canali italiani anche sulle Isole Canarie o in Grecia.



Portata di ricezione 2
(Oyster® 65 Digital /
Oyster® Vision 65)

Comfort di prima qualità

Chi si reca negli angoli più sperduti del mondo e dà importanza alla ricezione satellitare con il massimo comfort, trova in Oyster® Digital la migliore risposta alle sue esigenze.

Con la parabola Oyster® da 65 o 85 potrete ricevere i canali radio-televisivi in tutta Europa, in Nord Africa e in Medio Oriente. Inoltre con una riserva di ricezione in caso di maltempo estremamente buona. Le dimensioni della parabola influiscono infatti sul numero e sulla qualità di ricezione dei canali.

Oyster significa ostrica. Ed il nome è programma: in stato di chiusura protegge infatti il suo interno prezioso come un'ostrica protegge la perla. Quando si apre offre un contenuto prezioso: sul suo schermo. Il software intelligente accelera la prontezza di ricezione di radio e televisione.

L'Oyster® è disponibile in 2 versioni:

Oyster® Digital CI

La versione comfort con decoder digitale CI per coloro che mettono al primo posto il massimo comfort di funzionamento con il telecomando.

Oyster® Vision

La versione indipendente dal decoder con apparecchio di comando separato per poter scegliere liberamente il vostro decoder (cfr. pagina 18 -19).

Vedere anche le indicazioni relative alle opzioni „SKEW" e „TWIN-LNB" a pagina 11.



Portata di ricezione 3
(Oyster® 85 Digital /
Oyster® Vision 85)

La tecnologia a
testa girevole*

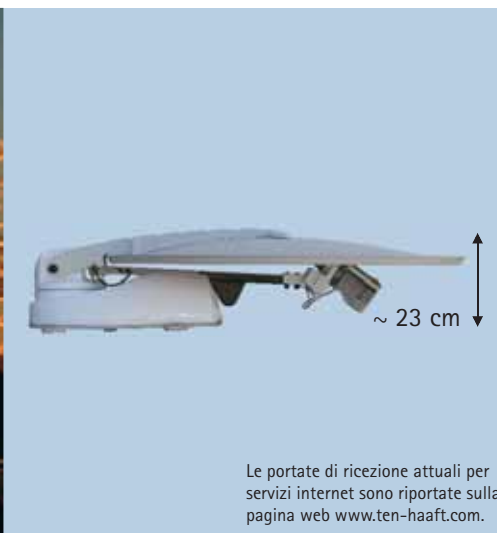


Arresto che
consente poco
ingombro, in
stato di chiusura
è arrestato in
modo sicuro ed
alto solo 22 cm.

Caratteristiche

- Parabola di 65 cm o 85 cm per il massimo della portata
- Ricerca digitale del satellite
- Orientamento completamente automatico in 30-60 secondi
- Decoder digitale di alte prestazioni con sistema elettronico di controllo integrato
- Versione con sistema di inserimento scheda CI: 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
- Menù OSD: funzionamento semplice e pratico attraverso lo schermo, tutti i canali radio televisivi già memorizzati (lingue disponibili: DE, GB, NL, FR, IT, ES, PT, SE, NO, FI, DK, CZ, GR, PL)
- 5000 memorie programmabili (3500 TV / 1500 Radio)
- **NOVITÀ:** aggiornamento software e trasmettenti gratis via satellite
- Televideo integrato nel decoder digitale
- EPG: giornale elettronico dei programmi integrato per avere informazioni sulle trasmissioni in corso e sulla programmazione dei canali
- Volume del televisore regolabile mediante il telecomando Oyster®
- Il mouse satellitare con visualizzazione del canale consente di collocare il decoder in un qualsiasi vano disponibile
- Sistema OBSC: cambio automatico del satellite con il cambio di canale
- Varie possibilità di collegamento per video e audio
- Chiusura autonoma all'avvio della vettura
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- *La tecnologia della testa girevole: Solo la testa gira, il corpo dell'antenna è fisso
- Struttura aerodinamica per ridurre la resistenza all'aria
- Costruzione idrorepellente protegge dal gelo in inverno
- Montaggio che consente di risparmiare spazio
- Arresto dell'asse girevole con l'impianto chiuso: si evitano i colpi alle parti meccaniche
- Altezza circa 22 cm / Peso circa 14 kg
- Qualità "Made in Germany"
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile
- Optional
 - HDCl: La versione del decoder con disco rigido di 80 GB corrisponde a circa 40 ore di registrazione per i vostri film preferiti, funzione „Time Shift“ per la televisione in differita, disco rigido da 2,5" anti-choc e anti-vibrazione, 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
 - DVB-T: versione del decoder digitale con Tuner DVB-T per la ricezione digitale terrestre. Antenna DVB-T non compresa nella fornitura

Con riserva di modifiche tecniche



**Oyster®
Internet**

Portata di ricezione 3 - TV
(Oyster® Internet)

Internet e ricezione televisiva per il camper

Oyster® Internet è di facile utenza e stabilisce automaticamente la connessione. Vi offre accesso all'internet con velocità DSL e una ricezione televisiva di estrema portata e di prima qualità. La tecnologia a due vie ora permette la navigazione in internet e la spedizione di mail a prescindere dalla località nella quale vi trovate.

Con l'impianto Oyster® Internet, ten-Haaf combina connessione internet e ricezione televisiva in un solo sistema. Alla pressione di un tasto, il sistema intelligente parte alla ricerca del satellite desiderato. L'impianto si orienta a scelta su un satellite TV (ad es. HOTBIRD) o sul satellite internet (ASTRA 3 o Hellas Sat). Anche per passare dalla funzionalità TV alla funzionalità internet e viceversa basta premere un tasto.

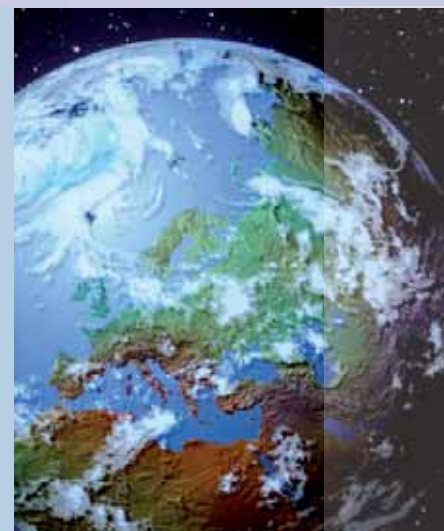
Il provider Hertzinger o IPcopter offre servizi internet affidabili in tutta Europa, con durate di contratto personalizzabili. La confortevole tecnologia dell'impianto internet mobile abilita alla trasmissione/ricezione di e-mail e alla ricerca in internet quando vi trovate in viaggio o in vacanza. La telefonia via internet è possibile anche all'estero, rendendovi indipendenti dalla rete telefonica cellulare per restare sempre in contatto con i vostri cari rimasti a casa.

L'antenna parabolica con il suo diametro di 85 cm permette la ricezione dei programmi televisivi e radiofonici italiani in tutta Europa e nell'Africa del Nord.





La tecnologia a testa girevole*



La tecnologia bidirezionale: La soluzione puramente satellitare, senza bisogno di canale di ritorno separato, è resa possibile dalla tecnologia bidirezionale. La hardware che funge anche da trasmettente rende superfluo il comune collegamento telefonico.

*Per tariffe e costi vedere www.oysterinternet.com o www.ipcopter.com***



Caratteristiche

- Ricerca digitale del satellite premendo un tasto
- Orientamento completamente automatico in 30 -60 secondi
- Impostazione SKEW ottimizzata motoricamente
- LNB (iLNB) interattivo permette funzionalità internet in ambo le direzioni
- Modem satellitare digitale
- Potente segnale di trasmissione grazie all'antenna parabolica con Ø 85 cm
- Eccellente ricezione televisiva
- Decoder digitale di alte prestazioni con sistema elettronico di controllo integrato
- Versione con sistema di inserimento scheda CI: 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
- Il mouse satellitare con visualizzazione del canale consente di collocare il decoder in un qualsiasi vano disponibile
- **NOVITÀ:** aggiornamento software e trasmettenti gratis via satellite
- Menù OSD: funzionamento semplice e pratico attraverso lo schermo
- Volume del televisore regolabile mediante il telecomando Oyster®
- Varie possibilità di collegamento per video e audio
- Chiusura autonoma all'avvio della vettura
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- *La tecnologia della testa girevole: Solo la testa gira, il corpo dell'antenna è fisso
- Struttura aerodinamica per ridurre la resistenza all'aria
- Costruzione idrorepellente protegge dal gelo in inverno
- Arresto dell'asse girevole con l'impianto chiuso: si evitano i colpi alle parti meccaniche
- Montaggio che consente di risparmiare spazio
- Altezza circa 23 cm / Peso circa 17 kg
- Qualità "Made in Germany"
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile
- Optional
 - HDCI: La versione del decoder con disco rigido di 80 GB corrisponde a circa 40 ore di registrazione per i vostri film preferiti, "funzione Time Shift" per la televisione in differita, disco rigido da 2,5" anti-choc e anti-vibrazione, 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
 - DVB-T: versione del decoder digitale con Tuner DVB-T per la ricezione digitale terrestre. Antenna DVB-T non compresa nella fornitura

**** Nota:** Per usufruire della funzione internet è necessario stipulare un contratto con un provider, ad es. con Hertzinger o IPcopter. Il provider è determinante anche per la portata del servizio internet. Per tariffe e costi vedere www.oysterinternet.com o www.ipcopter.com

Con riserva di modifiche tecniche



Decoder digitale CI



Decoder digitale CI (modello standard in tutti gli impianti „Digital“)

Per poter ricevere i canali criptati (codificati) per esempio di NL, AT, CH ecc. in modo pratico, il decoder Oyster® Digital è disponibile anche con due slot CI (senza modulo/scheda). La rispettiva scheda può essere acquistata solo nel rispettivo Paese presentando il certificato di residenza presso le emittenti.

- Dimensioni del decoder: L x H x P = 27,2 x 6,3 x 15,5 cm
- Dati del decoder: decoder digitale 12/24 Volt con 5000 canali
- Dotazione: 2 telecomandi e mouse satellitare con visualizzazione del canale
- Con 2 slot CI per moduli adeguati

Decoder digitale HDCI



da dietro

Decoder digitale CI con disco rigido

Una bella serata a giocare a carte, gite interessanti, la piacevole compagnia degli amici e della famiglia, chi vorrebbe rinunciarci? Per non perdere la vostra trasmissione preferita, il nuovo decoder digitale con disco rigido integrato vi offre fino a 40 ore di tempo di registrazione per i vostri programmi preferiti. Per poter vedere dall'inizio una trasmissione mentre viene ancora registrata, il vostro decoder ad alta prestazione dispone della funzione della televisione in differita (Time Shift). Questo decoder digitale con disco rigido è disponibile in combinazione con gli impianti satellitari ten Haaft con elettronica di controllo integrata nonché come opzione aggiuntiva negli impianti indipendenti dal decoder (opzione aggiuntiva: D5000 HDCI) – per una miscela ottimale di comfort e lusso nei sistemi satellitari mobili.

Caratteristiche

- HD: 80 GB di memoria – corrispondono a circa 40 ore di registrazione
 - Televisione in differita (Time Shift)
 - Disco rigido da 2,5" anti-choc e anti-vibrazione per l'impiego mobile
 - CI: Sistema di inserimento scheda con 2 slot CI per i canali criptati, per moduli Common Interface (senza modulo/scheda)
 - DVB-T: con Tuner DVB-T (antenna DVB-T non compresa nella fornitura)
 - Funzionamento silenzioso
 - Menù OSD: funzionamento facile e pratico attraverso lo schermo "on screen" (lingue standard disponibili: DE, GB, NL, FR, IT, ES, PT, SE, NO, FI, DK, CZ, GR, PL)
 - 5000 memorie programmabili (3500 TV / 1500 radio)
 - **NOVITA:** Software- und Senderlistenupdate gratis via Satellit
 - Televideo integrato nel decoder digitale
 - EPG: giornale elettronico dei programmi
 - Volume del televisore regolabile attraverso il telecomando del decoder
 - Varie possibilità di collegamento per video e audio, Scart-Video (Cinch), Y/C (Hosiden), RGB o YUV (Cinch), Audio LuR (Cinch), Digital Audio SPDIF (Cinch: PCM, AC3, dts), uscita modulatore (IEC)
 - Il mouse satellitare con visualizzazione del canale consente di collocare il decoder in un qualsiasi vano disponibile
 - Funzionamento a 12/24 V
 - Consumo energetico estremamente basso (solo 9 Watt, stand by 0 Watt)
 - Dimensioni: L x H x P = 27,2 x 6,3 x 15,5 cm
- Con riserva di modifiche tecniche

SKEW

Opzione



SKEW (di serie in Oyster® Internet)

Per la ricezione ottimale nelle zone marginali delle regioni sud-occidentali e sud-orientali si consiglia di girare l'LNB verso il rispettivo punto cardinale. In questo modo si compensa l'angolo di polarizzazione dovuto alla rotondità terrestre. Con l'equipaggiamento SKEW avrete un'ottimizzazione della portata di ricezione grazie all'impostazione SKEW completamente automatica (regolazione LNB). L'impianto Oyster® riconosce automaticamente verso quale punto cardinale l'LNB deve essere girato e mediante un motore speciale aggiusta autonomamente.

TWIN-LNB

Opzione



TWIN-LNB (non disponibile per Oyster® Internet)

Dotazione comfort per più utenti con 2 collegamenti satellitari per un secondo decoder (analogico o digitale), per es. in camera da letto. Il TWIN-LNB consente la selezione di canale completamente indipendente sul decoder Oyster® ed aggiuntivo (2. decoder non compreso nella fornitura standard TWIN).

TWIN-LNB SKEW

Opzione



TWIN-LNB SKEW (non disponibile per Oyster® Internet)

La combinazione di TWIN-LNB e SKEW offre il massimo comfort. La funzione SKEW vanta la miglior ricezione possibile per le zone più lontane delle regioni di vacanza del Sud-est e Sud-ovest. Il software intelligente corregge l'angolo di polarizzazione dovuto alla rotondità della superficie terrestre ruotando automaticamente l'LNB. TWIN è una dotazione comfort per più utenti, con un collegamento aggiuntivo per un secondo decoder. Questa opzione permette la selezione di programmi in modo completamente indipendente sui due decoder (il secondo decoder non è compreso nella fornitura standard TWIN SKEW).

Kit per il montaggio al suolo

Accessori



Kit per il montaggio al suolo

(disponibile per Oyster® Digital e per Oyster® Internet)

Se un albero dovesse ostacolare la ricezione satellitare, l'Oyster® può essere rimosso dal tetto in ogni momento e ricevere la TV dal suolo. Il kit per il montaggio al suolo contiene un cavalletto robusto che garantisce stabilità anche su terreno irregolare. Un cavo di prolunga di 15 metri (disponibile anche singolarmente) consente di tenere la distanza necessaria dall'albero che ostacola. Come protezione antifurto è disponibile un sistema di allarme disposto sul decoder che avvisa con un segnale acustico nella vettura. È possibile anche il collegamento al clacson della vettura.



**Cosmo®
Digital**

Cosmo® è la nuova dimensione della tecnologia satellitare orientata al futuro. Digitale e completamente automatico, semplicemente premendo un tasto, il Cosmo® vi prende letteralmente le stelle dal cielo e nel massimo del comfort porta il programma televisivo nella vostra casa mobile.



Portata di ricezione 2
(Cosmo® Digital /
Cosmo® Vision)

Cosmo® - ricezione satellitare del tutto particolare

Compatta e di forma elegante, la robusta antenna Cassegrain di 60 cm si integra nell'ambiente ed assicura la migliore ricezione televisiva, protetta dal vento e dalle intemperie. Nella Spagna meridionale, in Francia, in Italia, in Scandinavia o in Grecia, Cosmo® convince nelle più importanti zone turistiche d'Europa grazie alla ricezione satellitare efficiente con grande portata.

Dettagli geniali ben congegnati per l'impiego mobile:

- Per non sollecitare troppo il sistema meccanico l'asse di rotazione è arrestato in modo sicuro nella posizione di riposo. In questo modo non si ha gioco delle parti meccaniche.
- Il corpo dell'antenna chiuso protegge gli elementi di ricezione più importanti (LNB) ed è insensibile alle intemperie.
- L'antenna Cassegrain rotonda gira solo in stato di apertura e con antenne di 60 cm ha bisogno di un raggio di azione sul tetto della vettura che può essere definito il più ridotto al mondo.

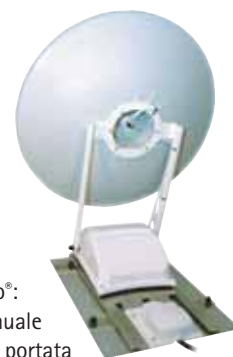
Cosmo® è disponibile in due modelli:

Cosmo® Digital CI

La versione comfort con decoder digitale CI per coloro che mettono al primo posto il massimo comfort di funzionamento con il telecomando.

Cosmo® Vision

La versione indipendente dal decoder con apparecchio di comando separato per poter scegliere liberamente il vostro decoder digitale (cfr. pagina 18-19).



Retro dell'antenna Cosmo®:
Adeguate SKEW manuale
per l'ottimizzazione della portata

Cosmo® Digital



Decoder digitale CI

Il decoder digitale della versione comfort è dotato di sistema elettronico di controllo integrato per tutti coloro che desiderano un funzionamento semplice e comodo usando il telecomando.

Disponibile anche con disco rigido di 80 GB (HDCI), slot CI per i canali criptati (CI) e Tuner DVB-T per la ricezione digitale terrestre (T).

Dimensioni: L x H x P = 27,2 x 6,3 x 15,5 cm

Possibilità di collegamento: Scart, Video (Cinch), Y/C (Hosiden), RGB o YUV (Cinch), Audio L&R (Cinch), Digital Audio SPDIF (Cinch: PCM, AC3, dts), uscita modulatore (IEC).

Caratteristiche

- Ricerca digitale del satellite
- Orientamento completamente automatico in 30-60 secondi
- Decoder digitale di alte prestazioni con sistema elettronico di controllo integrato
- Versione con sistema di inserimento scheda CI: 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
- Menù OSD: funzionamento semplice e pratico attraverso lo schermo, tutti i canali radio televisivi già memorizzati (lingue disponibili: DE, GB, NL, FR, IT, ES, PT, SE, NO, FI, DK, CZ, GR, PL)
- 5000 memorie programmabili (3500 TV / 1500 Radio)
- **NOVITÀ:** aggiornamento software e trasmettenti gratis via satellite
- Televideo integrato nel decoder digitale
- EPG: giornale elettronico dei programmi integrato per avere informazioni sulle trasmissioni in corso e sulla programmazione dei canali
- Volume del televisore regolabile mediante il telecomando Cosmo®
- Il mouse satellitare con visualizzazione del canale consente di collocare il decoder in un qualsiasi vano disponibile
- Sistema OBSC: cambio automatico del satellite con il cambio di canale
- Varie possibilità di collegamento per video e audio
- Chiusura autonoma all'avvio della vettura
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- Altezza circa 26 cm / Peso circa 12 kg
- Qualità "Made in Germany"
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile
- Optional
 - HDCI: La versione del decoder con disco rigido di 80 GB corrisponde a circa 40 ore di registrazione per i vostri film preferiti, funzione „Time Shift“ per la televisione in differita, disco rigido da 2,5" anti-choc e anti-vibrazione, 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
 - DVB-T: versione del decoder digitale con Tuner DVB-T per la ricezione digitale terrestre. Antenna DVB-T non compresa nella fornitura

Con riserva di modifiche tecniche



CARO® Digital

Alto solo 14 cm, il nuovo CARO® con l'elegante antenna piatta 50 x 50 cm. Grazie all'altezza strutturale ridotta e al minimo ingombro, CARO® è la scelta giusta per tutte le vetture dove ogni centimetro conta.



Portata di ricezione 1
(CARO® Digital /
CARO® Vision)

CARO® – accendere e guardare la TV, basta premere un tasto

Dietro alla tecnologia innovativa dell'elegante e stabile impianto satellitare CARO® vi sono oltre 15 anni di esperienza nella progettazione e produzione dei sistemi satellitari completamente automatici.

Dettagli geniali perfezionano quello che si può definire il sistema satellitare automatico più basso del mondo:

- Braccio di installazione per un ulteriore irrigidimento in caso di vento forte
- Arresto automatico dell'asse di rotazione in posizione di riposo
- La robusta unità esterna in fusione di alluminio gira solo in stato di apertura, si ha quindi un raggio di azione ridotto sul tetto della vettura.

CARO® è disponibile in 2 versioni:

CARO® Digital CI

La versione comfort con decoder digitale CI per coloro che mettono al primo posto il massimo comfort di funzionamento con il telecomando.

CARO® Vision

La versione indipendente dal decoder con apparecchio di comando separato per poter scegliere liberamente il vostro decoder (cfr. pagina 18 -19).



Retro dell'antenna piatta CARO®:
Adeguate SKEW manuale per
l'ottimizzazione della portata

CARO® Digital



Il decoder digitale CI della versione comfort è dotato di sistema elettronico di controllo integrato per tutti coloro che desiderano un funzionamento semplice e comodo attraverso lo schermo con il telecomando. Potete ricevere i canali criptati inserendo i moduli e le schede negli slot CI integrati previsti per questa funzione.

Dimensioni: L x H x P = 27,2 x 6,3 x 15,5 cm

Possibilità di collegamento: Scart, Video (Cinch), Y/C (Hosiden), RGB o YUV (Cinch), Audio L&R (Cinch), Digital Audio SPDIF (Cinch: PCM, AC3, dts), uscita modulatore (IEC).



Caratteristiche

- Ricerca digitale del satellite
- Orientamento completamente automatico in 30-60 secondi
- Decoder digitale di alte prestazioni con sistema elettronico di controllo integrato
- Versione con sistema di inserimento scheda CI: 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
- Menù OSD: funzionamento semplice e pratico attraverso lo schermo, tutti i canali radio televisivi già memorizzati (lingue disponibili: DE, GB, NL, FR, IT, ES, PT, SE, NO, FI, DK, CZ, GR, PL)
- 5000 memorie programmabili (3500 TV / 1500 Radio)
- **NOVITÀ:** aggiornamento software e trasmettenti gratis via satellite
- Televideo integrato nel decoder digitale
- EPG: giornale elettronico dei programmi integrato per avere informazioni sulle trasmissioni in corso e sulla programmazione dei canali
- Volume del televisore regolabile mediante il telecomando CARO®
- Il mouse satellitare con visualizzazione del canale consente di collocare il decoder in un qualsiasi vano disponibile
- Sistema OBSC: cambio automatico del satellite con il cambio di canale
- Adatto per una ricezione fino a 60° Nord
- Varie possibilità di collegamento per video e audio
- Chiusura autonoma all'avvio della vettura
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- Altezza circa 26 cm / Peso circa 12 kg
- Qualità "Made in Germany"
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile
- Optional
 - HDCl: La versione del decoder con disco rigido di 80 GB corrisponde a circa 40 ore di registrazione per i vostri film preferiti, "funzione Time Shift" per la televisione in differita, disco rigido da 2,5" anti-choc e anti-vibrazione, 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
 - DVB-T: versione del decoder digitale con Tuner DVB-T per la ricezione digitale terrestre. Antenna DVB-T non compresa nella fornitura

Con riserva di modifiche tecniche



CARO Digital MA®

CARO Vision MA® è la nuova classe di entrata, sempre con la consueta ottima ricezione. Questo impianto satellitare manuale è indipendente dal decoder, leggero e vanta un'ottima ricezione televisiva in tutta l'Europa centrale.

NUOVO



Decoder multifunzionale
Dimensioni: L x H x P =
27,2 x 6,3 x 15,5 cm

Portata di ricezione 4
(CARO Digital MA®)

CARO Digital MA® – la nuova classe iniziale con la consueta ricezione ottima

L'era digitale ha rivoluzionato la trasmissione televisiva via satellite da tempo ormai e garantisce un'ottima qualità audio e video. Ogni appassionato di camper o roulotte sa che difficile è impostare a mano un'antenna satellitare.

Nell'era analogica, con un po' di pazienza era possibile trovare a mano il satellite cercato. La semplice rotazione a mano dell'antenna nella direzione approssimativa del satellite permetteva di identificare il segnale abbastanza rapido. Entro breve questo procedimento non sarà più possibile perché verranno a meno i segnali analogici.

Per l'odierna ricerca di satelliti digitali è quasi impossibile trovare un satellite con il vecchio procedimento. Ruotando l'asta troppo rapido si tende „andare oltre” la meta.

Per questo motivo i nostri ingegneri hanno sviluppato una nuova soluzione intelligente. Il nuovo CARO® Digital MA è un impianto satellitare, con il quale la ricerca satelliti vi parrà un gioco da bambini.

Decoder multifunzionale

L'innovativo decoder multifunzionale con il ritrovatore satellitare integrato facilita considerevolmente il riconoscimento satelliti. Sullo schermo televisivo si indicano i valori per l'orientamento dell'antenna per il satellite scelto.

In base alla scala precisa e facilmente leggibile si regola l'inclinazione e girando l'asta a manovella si regola la direzione indicata. Segnali ottici e acustici indicano quando il satellite è trovato.

CARO Digital MA® - Impostazioni

- 1** Parcheggiate il veicolo in posizione orizzontale piana, poi accendete il televisore e il ricevitore. Il modo di ricerca satelliti si attiva premendo il tasto verde.



- 2** Sullo schermo televisivo appare ad es. la seguente indicazione:



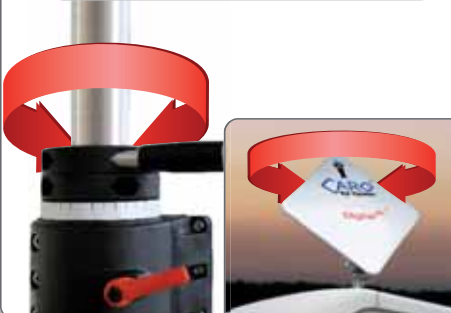
- 3** Per cambiare il satellite (ad es. per HOT-BIRD), usate i tasti „+“ e „-“. Per selezionare un paese diverso, usate i tasti „P+“ e „P-“ e selezionate il paese nel quale vi trovate (ad es. l'Italia nord).



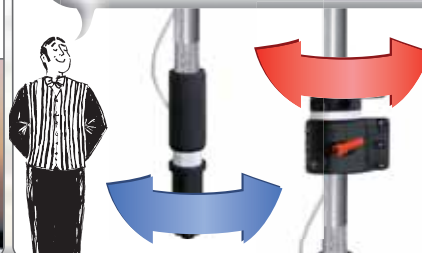
- 4** Impostate il valore di elevazione indicato (38°) con la manopola. In questo modo l'antenna viene alzata.



- 5** Orientate l'antenna verso sud-sud-est (azimut) ruotando l'asta di supporto.



- 6** Se il satellite cercato non viene trovato immediatamente, continuate a modificare con cautela le impostazioni per azimut ed elevazione fino all'identificazione del satellite cercato.



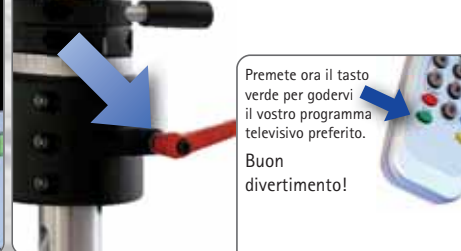
- 7** L'identificazione del satellite cercato viene segnalata da un „bip“ acustico, mentre sullo schermo appare l'intensità di segnale, ad es. 8,0 dB.



- 8** Potete ora ottimizzare la ricezione del segnale affinando l'impostazione in base all'indicazione dell'intensità di segnale. Quando la barra indicatrice entra nell'ambito verde, l'intensità di segnale è sufficiente per una buona ricezione.



- 9** Bloccate in posizione l'asta dell'antenna per garantire la stabilità dell'antenna.



Premete ora il tasto verde per godervi il vostro programma televisivo preferito.
Buon divertimento!

Caratteristiche

- Antenna piatta e compatta 50 x 50 cm
- Altezza e ingombro ridotti
- Stabile asta regolabile con argano a manovella
- Decoder digitale con ricerca satelliti integrata
- Riconoscimento satelliti intelligente (con segnali visivi e acustici)
- Indicazione dell'intensità del segnale per l'orientamento ottimale
- Calcolo automatico della posizione satellitare per l'ubicazione attuale
- Versione con sistema di inserimento scheda CI: 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
- Il mouse satellitare con visualizzazione del canale consente di collocare il decoder in un qualsiasi vano disponibile
- 5000 memorie programmabili (3500 TV / 1500 Radio)
- Volume del televisore regolabile mediante il telecomando CARO®

- Varie possibilità di collegamento per video e audio
- Aggiornamento software e trasmettenti gratis via satellite
- Fissazione facile per il viaggio
- Struttura resistente ad intemperie e grandine
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- Altezza circa 19 cm / Peso circa 9 kg
- Qualità "Made in Germany"
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile
- Optional

- HDCl: La versione del decoder con disco rigido di 80 GB corrisponde a circa 40 ore di registrazione per i vostri film preferiti, "funzione Time Shift" per la televisione in differita, disco rigido da 2,5" antichoc e anti-vibrazione, 2 slot CI per i canali criptati (senza modulo/scheda)
- DVB-T: versione del decoder digitale con Tuner DVB-T per la ricezione digitale terrestre. Antenna DVB-T non compresa nella fornitura

Con riserva di modifiche tecniche

Serie Vision



Sistemi satellitari completamente automatici - digitale + indipendente dal decoder

Chi anche lontano dalla civiltà vuole restare informato su quello che succede nel mondo o non vuole perdersi il suo programma preferito, ha bisogno di un'antenna flessibile, adeguata alle esigenze personali. I diversi sistemi satellitari completamente automatici della serie "Vision" sono digitali e grazie all'apparecchio di controllo intelligente vi offrono la libertà di poter utilizzare il vostro decoder.

A seconda di come preferite, per la ricezione del satellite potete impiegare un decoder digitale di ampia portata oppure un decoder „High Definition“.

Apparecchio di controllo e elemento di comando



Elemento di comando
Dimensioni: L x H x P =
14,0 x 7,1 x 3,5 cm



Apparecchio
di controllo

Apparecchio di controllo e elemento di comando

L'apparecchio di comando (misure: largh. x alt. x prof. = 20,0 x 3,0 x 11,2 cm) è una centralina completamente automatizzata che si trova all'interno del veicolo e contiene tutta l'elettronica dell'impianto satellitare. Grazie alla sua forma piatta può essere alloggiato in un armadio per non creare ingombro.

Deve essere accessibile solo il pratico elemento di comando, che presenta solo pochi tasti facili da usare (vedere figura - dimensioni: largh. x alt. x prof. = 14,0 x 7,1 x 3,5 cm). Premendo un tasto l'antenna si porta nell'ultima posizione di ricezione (LEM). Se qui non si riceve immagine, si avvia immediatamente la ricerca automatica. Il display illuminato vi informa su tutte le funzioni.

Caratteristiche

Caratteristiche di tutti i sistemi

- Orientamento completamente automatico
- Indipendente da decoder, con apparecchio di controllo e pratico telecomando con indicazioni nelle seguenti lingue selezionabili: DE, GB, FR, NL, IT, ES, SE, DK, NO, FI e PT
- NOVITÀ: Telecomando adatto al montaggio incassato e al montaggio su muro
- NOVITÀ: Semplice update del software tramite scheda di memoria SD
- Per la ricerca del satellite si possono utilizzare tutti i comuni decoder digitali (Europa). Anche i decoder integrati negli apparecchi TV e i box digitali forniti dalle emittenti possono essere utilizzati
- Tecnologia LEM: Riduzione del tempo di ricerca (l'antenna ricerca nell'angolo di inclinazione impostato per ultimo)
- Struttura resistente al vento e alle intemperie
- Chiusura autonoma all'avvio della vettura
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- Qualità "Made in Germany"
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile

Accessori

per Oyster® Vision, CARO® Vision,
Cosmo® Vision, SamY® Vision

Decoder digitale ad alta prestazione

D5000	Decoder digitale
D5000 CI	Decoder digitale con 2 slot CI per i canali criptati*
D5000 DVB-T	Decoder digitale con Tuner DVB-T**
D5000 CI + DVB-T	Decoder digitale con 2 slot CI per i canali criptati* e Tuner DVB-T**
D5000 HDCI	Decoder digitale a disco rigido con disco rigido integrato di 80 GB, e 2 slot CI per i canali criptati*
D5000 HDCI + DVB-T	Decoder digitale a disco rigido con disco rigido integrato di 80 GB, e 2 slot CI per i canali criptati* e Tuner DVB-T**

* senza modulo/scheda ** antenna DVB-T non compresa nella fornitura

Con riserva di modifiche tecniche

Oyster® Vision



Oyster® Vision

Il comprovato sistema Oyster® con la sua ampia portata con parabolica da 65 e da 85 cm in versione indipendente dal decoder. Il sistema particolarmente robusto con la sua tecnologia a testa girevole per le massime esigenze.

Altezza: circa 22 cm

Peso: circa 14 kg

CARO® Vision



CARO® Vision

L'elegante antenna piatta 50 x 50 cm del CARO® è alta solo circa 14 cm. Grazie all'altezza strutturale ridotta e al minimo ingombro, CARO® è la scelta giusta per tutte le vetture dove ogni centimetro conta.

Altezza: circa 14 cm

Peso: circa 14 kg

Cosmo® Vision



Cosmo® Vision

Compatta, leggera e di forma elegante la robusta antenna Cassegrain di 60cm si integra nell'ambiente ed assicura la migliore ricezione televisiva, protetta dal vento e dalle intemperie. Cosmo® convince nelle più importanti zone turistiche d'Europa grazie alla ricezione satellitare efficiente con grande portata.

Altezza: circa 26 cm

Peso: circa 12 kg

SamY® Vision



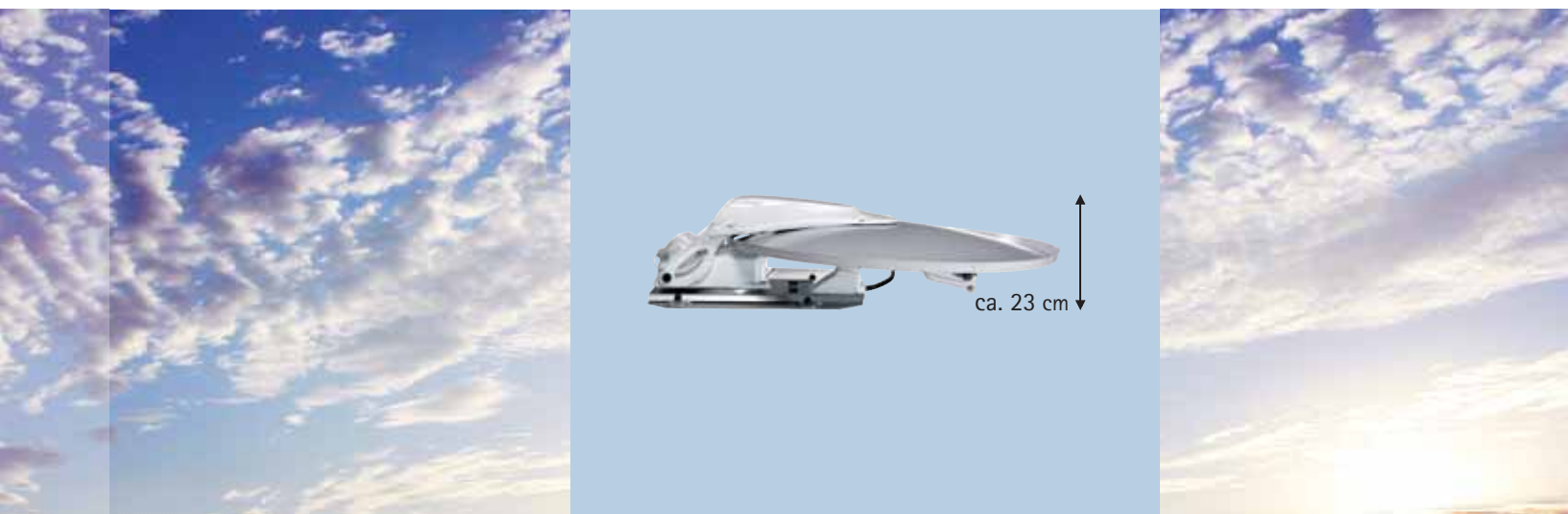
SamY® Vision

La nuova generazione digitale del comprovato impianto SamY® c'è ora nelle dimensioni di parabolica Offset 64 cm per la ricezione in tutta Europa. La struttura di tipo nuovo convince grazie alla flessibilità.

Altezza: circa 23 cm

Peso: circa 15 kg

Per ulteriori dettagli si veda a pagina 20-21



SamY® Vision

Ricezione satellitare completamente automatica e semplicissima: SamY® Vision con parabola da 64 cm rappresenta la soluzione di impianto compatto più conveniente. La nuova concezione promette il massimo della flessibilità e si adatta non solo ai caravan, ma anche alle roulotte.

Digitale e indipendente dal decoder

Chi anche lontano dalla civiltà vuole restare informato su quello che succede nel mondo o non vuole perdersi il suo programma preferito, ha bisogno di un'antenna flessibile, adeguata alle esigenze personali. SamY® Vision, con il suo apparecchio di controllo intelligente che vi rende pienamente indipendenti, è disponibile con parabola da 64 cm.

Indipendente dal decoder- il sistema consente la libera scelta di un decoder (Europa) con l'apparecchio di controllo separato. A seconda di come preferite, per la ricezione del satellite potete impiegare un decoder digitale normale oppure un decoder „High Definition“. La potente parabola da 64 cm assicura sempre un'ottima portata.





Portata di ricezione 2
(SamY® Vision 64)



Elemento di comando
Dimensioni: L x H x P =
14,0 x 7,1 x 3,5 cm



Apparecchio
di controllo

Apparecchio di controllo e elemento di comando

All'interno della vettura, l'elemento di comando si presenta piccolo e dinamico. Il display è illuminato e informa su tutte le funzioni nelle seguenti lingue selezionabili (DE, GB, FR, NL, IT, ES, SE, DK, NO, FI e PT). Basta premere un tasto - al lavoro di ricerca del satellite ci pensa il sistema intelligente da solo. Come elemento di raccordo tra l'impianto satellitare e il decoder funge l'apparecchio di controllo intelligente, che può essere alloggiato nascosto e senza creare ingombro.

Caratteristiche

- Orientamento completamente automatico
- Indipendente da decoder, con apparecchio di controllo e pratico telecomando con indicazioni nelle seguenti lingue selezionabili: DE, GB, FR, NL, IT, ES, SE, DK, NO, FI e PT
- **NOVITÀ:** Telecomando adatto al montaggio incassato e al montaggio su muro
- **NOVITÀ:** Semplice update del software con scheda di memoria SD
- Per la ricerca del satellite si possono utilizzare tutti i comuni decoder digitali (Europa). Anche i decoder integrati negli apparecchi TV e i box digitali forniti dalle emittenti possono essere utilizzati
- Tecnologia LEM: Riduzione del tempo di ricerca (l'antenna ricerca nell'angolo di inclinazione impostato per ultimo)
- Chiusura autonoma all'avvio della vettura
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- Altezza circa 19 cm / Peso circa 9 kg
- Qualità "Made in Germany"
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile

Accessori per SamY® Vision

D5000	Decoder digitale
D5000 CI	Decoder digitale con 2 slot CI per i canali criptati*
D5000 DVB-T	Decoder digitale con Tuner DVB-T**
D5000 CI + DVB-T	Decoder digitale con 2 slot CI per i canali criptati* e Tuner DVB-T**
D5000 HDCI	Decoder digitale a disco rigido con disco rigido integrato di 80 GB, e 2 slot CI per i canali criptati*
D5000 HDCI + DVB-T	Decoder digitale a disco rigido con disco rigido integrato di 80 GB, e 2 slot CI per i canali criptati* e Tuner DVB-T**

* senza modulo/scheda ** antenna DVB-T non compresa nella fornitura

Con riserva di modifiche tecniche



CARO Vision MA®

CARO Vision MA® è la nuova classe di entrata, sempre con la consueta ottima ricezione. Questo impianto satellitare manuale è indipendente dal decoder, leggero e vanta un'ottima ricezione televisiva in tutta l'Europa centrale.

NUOVO

CARO Vision MA® – la nuova classe iniziale con la consueta ricezione ottima

L'elemento centrale di questo impianto satellitare manuale è la ricerca satelliti intelligente. Per le impostazioni necessarie bastano poche semplici operazioni sul display.

L'antenna viene orientata in base a questi valori sull'asta sviluppata appositamente per questo sistema.

L'ottimizzazione del segnale è supportata da un indicatore grafico e acustico.

La variabilità di CARO Vision MA® vi permette di utilizzare sia un comune decoder digitale sia un decoder „High Definition“.



Retro dell'antenna piatta
CARO Vision MA®



Il ricercatore satelliti è adatto all'impiego con tutti i decoder e vi dà consigli preziosi per la ricerca del satellite.

Dimensioni: largh. x alt. x prof. = 16,0 x 8,7 x 3,5 cm

CARO Vision MA® - Impostazioni

- 1** Parcheggiate il veicolo in posizione orizzontale piana, poi accendete il televisore e il ricevitore. Attivate poi il dispositivo di ritrovamento satelliti premendo il tasto power „☉“. Nel display viene ora indicato l'ultimo satellite selezionato (ad es. Astra1).



- 2** Per passare a un altro satellite (ad es. a Hotbird) premete „△“ o „▽“ e confermate la selezione con „✓“.



- 3** L'ultima posizione di ricezione è indicata sul display (ad es. Italia Settentrionale) e può essere modificata anch'essa con „△“ o „▽“.



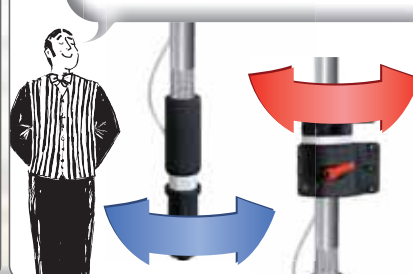
- 4** Impostate il valore di elevazione indicato (38°) con la manopola. In questo modo l'antenna viene alzata.



- 5** Orientate l'antenna in direzione Sud-sud-est (azimut) ruotando l'asta in questo senso. Dopo aver impostato elevazione e azimut, premere „✓“.



- 6** Se il satellite cercato non viene trovato immediatamente, continuate a modificare con cautela le impostazioni per azimut ed elevazione fino ad identificare il satellite cercato.



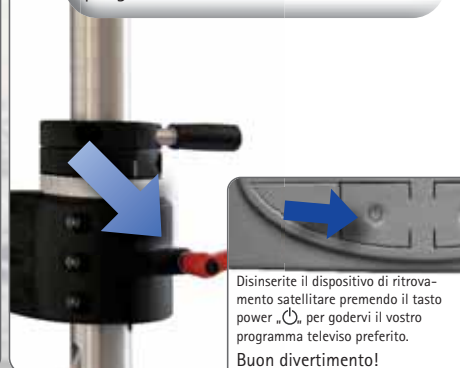
- 7** L'identificazione del satellite cercato viene segnalata da un „bip“ acustico, mentre sullo schermo appare l'intensità di segnale.



- 8** Potete ora ottimizzare la ricezione del segnale affinando l'impostazione in base all'indicazione dell'intensità di segnale. Quando la barra indicata sul display raggiunge la sua estensione massima, la potenza di segnale è impostata al meglio. Un „bip“ acustico segnala il raggiungimento di questa posizione.



- 9** Bloccate in posizione l'asta dell'antenna per garantire la stabilità dell'antenna.



Disinserite il dispositivo di ritrovamento satellitare premendo il tasto power „☉“, per godervi il vostro programma televisivo preferito. Buon divertimento!

Caratteristiche

- Antenna piatta e compatta 50 x 50 cm
- Altezza e ingombro ridotti
- Stabile asta regolabile con argano a manovella
- Pratica ricerca satelliti
- Riconoscimento satelliti intelligente (con segnali visivi e acustici)
- Indicazione dell'intensità del segnale per l'orientamento ottimale
- Calcolo automatico della posizione satellitare per l'ubicazione attuale
- Funziona con ogni receiver
- Fissazione facile per il viaggio
- Struttura resistente ad pioggia e grandine
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- Altezza circa 19 cm / Peso circa 8 kg
- Qualità "Made in Germany"

- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile

Accessori per CARO Vision MA®

D5000	Decoder digitale
D5000 CI	Decoder digitale con 2 slot CI per i canali criptati*
D5000 DVB-T	Decoder digitale con Tuner DVB-T**
D5000 CI + DVB-T	Decoder digitale con 2 slot CI per i canali criptati* e Tuner DVB-T**
D5000 HDCI	Decoder digitale a disco rigido con disco rigido integrato di 80 GB, e 2 slot CI per i canali criptati*
D5000 HDCI + DVB-T	Decoder digitale a disco rigido con disco rigido integrato di 80 GB, e 2 slot CI per i canali criptati* e Tuner DVB-T**

* senza modulo/scheda** antenna DVB-T non compresa nella fornitura
Con riserva di modifiche tecniche



SamYSolar⁺

SamYSolar⁺ è la combinazione geniale di due campi di applicazione: solare e satellitare.

Questo sistema offre un rendimento elevato in un duplice senso: nel funzionamento solare alto sfruttamento energetico grazie al modulo solare ad auto-regolazione 50 Wp a controllo GPS e nel funzionamento satellitare potente portata con la parabola offset di 65 cm.

Portata di ricezione **2**
(SamYSolar⁺)

SamYSolar⁺ = il massimo della mobilità

Questo sviluppo tecnologico brevettato coniuga in un'unità combinata, con grande risparmio di spazio, il comfort dell'impianto satellitare automatico con lo sfruttamento energetico del modulo solare ad autoregolazione.

A scelta il sistema a controllo GPS può seguire automaticamente la posizione del sole oppure con la parabola offset di 65 cm provvedere rapidamente alla ricezione del satellite con un'ampia portata, semplicemente premendo un tasto.

SamYSolar⁺ è dotato di un modulo solare 50 Wp e nel funzionamento solare raggiunge il massimo sfruttamento energetico grazie all'orientamento ottimale verso il sole.

Il rendimento così ottenuto corrisponde al rendimento medio di tre moduli singoli da 50 Wp installati in posizione giacente. (misurato per oltre un anno in Germania, dipendente della stagione e il tempo). SamYSolar⁺ convince grazie al massimo risparmio di spazio e alla maggiore mobilità combinata ad un grande comfort.



Retro SamYSolar⁺ antenna



Elemento di comando SamYSolar⁺

Dimensioni: L x H x P = 14,0 x 7,1 x 3,5 cm

GPS

Perché GPS? GPS – "Global Positioning System" – questo termine viene subito collegato ai sistemi di navigazione. Ma cosa ha in comune un impianto solare con un sistema di navigazione? Normalmente niente. In SamYSolar⁺ però il GPS fornisce i dati esatti della posizione geografica dell'utente, la data e l'ora. Grazie a queste informazioni SamYSolar⁺ calcola in ogni momento la posizione precisa rispetto al sole. Il modulo solare è quindi sempre – in particolare anche con tempo nuvoloso – esattamente posizionato verso il sole, fornendo così il massimo ricavo di corrente.

Caratteristiche

- Sistema solare intelligente con parabola offset di 65 cm e modulo solare 50 Wp collocato sul retro
- Telecomando con display illuminato e indicazione nelle lingue standard selezionabili DE, GB, FR, NL, IT, ES, SE, DK, NO, FI e PT
- **NOVITÀ:** Telecomando adatto al montaggio incassato e al montaggio su muro
- **NOVITÀ:** Semplice update del software con scheda di memoria SD
- Funzionamento satellitare con ricerca digitale del satellite – indipendente dal decoder, ciò significa che per la ricerca satellitare si possono utilizzare tutti i comuni decoder digitali e i box digitali forniti dalle emittenti
- Ricezione satellitare o funzionamento solare selezionabili premendo un tasto
- Se si desidera, apertura autonoma al sorgere del sole e chiusura al tramonto (nel funzionamento solare)
- Il controllo GPS con trasmissione continua dei dati relativi alla data, l'orario, la posizione del sole e il luogo in cui si trova la vettura assicura l'orientamento ottimale verso il sole e quindi il massimo sfruttamento energetico costante
- Struttura resistente al vento e alle intemperie
- Risparmio di spazio grazie all'installazione di un solo modulo solare
- Vantaggio di comfort: funzionamento tramite un tasto ed elevata mobilità
- Maggior rendimento: il modulo solare 50 Wp autoregolante ottiene un rendimento pari in media a tre moduli singoli 50 Wp installati in posizione giacente (misurato per oltre un anno in Germania, dipendente della stagione e il tempo)
- Consumo di corrente ridotto dell'unità motore
- Chiusura autonoma all'avvio della vettura
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- Altezza circa 20 cm / Peso circa 24 kg
- Qualità "Made in Germany"
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile

Accessori per SamYSolar⁺

D5000	Decoder digitale
D5000 CI	Decoder digitale con 2 slot CI per i canali criptati*
D5000 DVB-T	Decoder digitale con Tuner DVB-T**
D5000 CI + DVB-T	Decoder digitale con 2 slot CI per i canali criptati* e Tuner DVB-T**
D5000 HDCI	Decoder digitale a disco rigido con disco rigido integrato di 80 GB, e 2 slot CI per i canali criptati*
D5000 HDCI + DVB-T	Decoder digitale a disco rigido con disco rigido integrato di 80 GB, e 2 slot CI per i canali criptati* e Tuner DVB-T**

* senza modulo/scheda** antenna DVB-T non compresa nella fornitura
Con riserva di modifiche tecniche



SunMover®

SunMover® rappresenta la rivoluzione nell'ambito della tecnologia solare mobile. Uno speciale modulo solare 75 Wp, montato su un'unità girevole compatta motorizzata, grazie al sistema elettronico di controllo GPS consente di ottenere il massimo sfruttamento energetico.

SunMover® = il massimo dell'energia solare

SunMover® è l'impianto solare intelligente che a controllo GPS segue automaticamente la posizione del sole per tutto il giorno. È dotato di uno speciale modulo solare 75 Wp e grazie all'orientamento ottimale verso il sole raggiunge il massimo sfruttamento energetico.

Ne deriva così un ricavo energetico medio che normalmente sarebbe possibile solo con tre moduli singoli fissi 75 Wp installati in posizione giacente (misurato per oltre un anno in Germania, dipendente della stagione e il tempo). SunMover® inoltre consente un notevole risparmio di spazio sul tetto della vettura ed offre molta comodità grazie al semplice funzionamento che avviene premendo un tasto.

Il vantaggio energetico del SunMover® è ancora maggiore nei mesi invernali (fino al fattore 7). Dal momento che in questa stagione il sole è ancora più basso all'orizzonte, i moduli installati piatti consentono uno sfruttamento energetico minimo.





Elemento di comando SunMover®
Dimensioni: L x H x P = 14,0 x 7,1 x 3,5 cm

GPS

Perché GPS? GPS – "Global Positioning System" – questo termine viene subito collegato ai sistemi di navigazione. Ma cosa ha in comune un impianto solare con un sistema di navigazione? Normalmente niente. In SunMover® però il GPS fornisce i dati esatti della posizione geografica dell'utente, la data e l'ora. Grazie a queste informazioni SunMover® calcola in ogni momento la posizione precisa rispetto al sole. Il modulo solare è quindi sempre – in particolare anche con tempo nuvoloso – esattamente posizionato verso il sole, fornendo così il massimo ricavo di corrente.

Caratteristiche

- Sistema solare intelligente con modulo solare policristallino 75 Wp, che per tutto il giorno segue automaticamente il sole
- Telecomando con display illuminato e indicazione nelle lingue standard selezionabili DE, GB, FR, NL, IT, ES, SE, DK, NO, FI e PT
- **NOVITÀ:** Telecomando adatto al montaggio incassato e al montaggio su muro
- **NOVITÀ:** Semplice update del software con scheda di memoria SD
- Se si desidera, apertura autonoma al sorgere del sole e chiusura al tramonto
- Controllo GPS con trasmissione continua dei dati per la data, l'orario, la posizione del sole e il luogo in cui si trova la vettura. Ne deriva così un orientamento ottimale verso il sole, unito al massimo sfruttamento energetico costante
- Risparmio di spazio grazie all'installazione di un solo modulo solare
- Vantaggio di comfort: funzionamento premendo un tasto ed elevata mobilità
- Maggior rendimento: il modulo solare 75 Wp autoregolante ottiene un rendimento che corrisponde in media a quello di tre moduli 75 Wp singoli installati in posizione giacente (misurato per oltre un anno in Germania, dipendente della stagione e il tempo)
- Consumo di corrente ridotto dell'unità motore
- Chiusura autonoma all'avvio della vettura
- Lavorazione di prima qualità e materiali robusti
- Altezza circa 17 cm / Peso circa 24 kg
- Made in Germany
- Azienda con sistema di controllo qualità secondo ISO 9001
- 3 anni di garanzia e servizio di assistenza affidabile

Con riserva di modifiche tecniche

Informazioni generali sulla tecnologia satellitare

Storia della tecnologia satellitare

L'era satellitare ha inizio il 4 ottobre 1957, quando con lo Sputnik 1 viene lanciato il primo satellite terrestre artificiale in un'orbita intorno alla terra. Sputnik 1 si estinse dopo circa 3 mesi nell'atmosfera terrestre, ma già nel 1962 venne messo in orbita il primo satellite di telecomunicazione e trasmissione televisiva. Nel 1983 inizia il servizio il primo satellite televisivo direttamente ricevibile sopra l'Europa. In Germania, la ricezione satellitare diretta diventa popolare solo a partire dal 1989 con ASTRA 1A. Oggi ci sono oltre 50 satelliti che trasmettono programmi radiofonici e televisivi per tutta l'Europa da circa 30 posizioni orbitali diverse. I satelliti moderni pesano fino a 5 tonnellate ed hanno enormi pannelli solari per poter produrre la potenza elettrica occorrente per fino a 60 transponder. I nuovi satelliti sono in grado di trasmettere fino a 150 Watt di potenza di trasmissione per transponder. Oltre ai generatori solari tutti i satelliti hanno anche batterie di bordo per poter assicurare il funzionamento anche durante le eclissi (passaggio attraverso l'ombra terrestre).

La durata di vita progettata di un satellite è generalmente sui 12 anni. Dopo questo periodo le cellule solari, le batterie e gli amplificatori di trasmissione sono „agli sgoccioli“. Inoltre normalmente il combustibile per gli effusori di posizionamento è consumato ed il satellite non può più essere mantenuto in posizione. Con l'ultimo resto di combustibile il satellite viene catapultato fuori dalla sua orbita per far posto al suo successore.

ASTRA

ASTRA I è la costellazione satellitare più importante per l'area di lingua tedesca su 19,2° est. Dall'avvio di ASTRA 1A nel dicembre del 1988 in questa posizione sono stati raggruppati complessivamente 13 singoli satelliti l'uno accanto all'altro, di cui 5 sono ancora attivi. Proprietaria di tutti i satelliti ASTRA è la società privata SES con sede in Lussemburgo. Inizialmente tutti i segnali venivano trasmessi ai satelliti dal quartier generale della SES a Betzdorf/Lussemburgo, oggi molti gestori televisivi gestiscono proprie stazioni Uplink. I segnali inviati al satellite vengono qui commutati su un'altra frequenza, amplificati e quindi ritrasmessi a terra. Dal 1998 la SES gestisce una seconda posizione orbitale su 28,2° est, conosciuta come ASTRA II. Attualmente, qui sono raggruppati 4 satelliti. Da questa posizione vengono trasmessi principalmente i canali per il mercato inglese. Nel frattempo, la SES gestisce anche i satelliti Astra 3 e Astra 4 su diverse posizioni orbitali ognuno per gruppi target diversi o con servizi di tipo differente, ad esempio, ASTRA-2Connect, un servizio internet via satellite.

EUTELSAT

EUTELSAT è una organizzazione transnazionale fondata già nel 1977. Il primo satellite EUTELSAT I F1 è stato lanciato nello spazio nel giugno del 1983. Attualmente l'organizzazione EUTELSAT gestisce numerosi satelliti in posizioni orbitali diverse. La posizione più nota è 13° est, dove sotto il nome di HOTBIRD sono co-posizionati attualmente 5 satelliti. EUTELSAT gestisce anche diversi satelliti con il nome di AtlanticBird, che coprono soprattutto il territorio francofono.

Co-posizionamento

Oggi accade spesso che diversi satelliti vengano posizionati l'uno accanto all'altro, tanto da sembrare un unico satellite visti da terra. I satelliti lavorano sotto un nome comune, per es. ASTRA I o HOTBIRD, e vengono differenziati con numeri d'indice o lettere. I satelliti co-posizionati si trovano accumulati in un cubo spaziale che idealmente dovrebbe avere solo 40 km di lunghezza laterale. Naturalmente i satelliti non devono toccarsi, il che ne comporterebbe la distruzione totale. Per questo motivo l'esatta posizione viene costantemente monitorata e corretta mediante effusori di posizionamento.

Footprint o zona di diffusione

Un satellite geostazionario dalla sua posizione „vede“ quasi tutto un emisfero terrestre, ma l'energia a disposizione non è sufficiente per poter fornire segnali recepibili per tutta la zona. Per questo motivo, in base a considerazioni economiche i segnali vengono forniti solo a certe zone della terra – la zona in cui si riceve un segnale si chiama „Footprint“, in italiano „la zona di diffusione“. I Footprint pubblicati ufficialmente dal gestore del satellite sono spesso un po' pessimisti: con un buon impianto di ricezione in genere è possibile ricevere i programmi anche oltre i margini del Footprint. In realtà i Footprint, specialmente i loro margini, non sono regolari come sono rappresentati nelle immagini, ma piuttosto „sfrangiati“. Nelle zone marginali spesso quindi conviene procedere per tentativi.

Posizione orbitale o posizione satellitare

I satelliti vengono posizionati su un'orbita geostazionaria o geosincrona ad un'altezza di circa 36.000 km esattamente sopra l'Equatore. A questa altezza speciale si trovano sempre sopra lo stesso identico punto della terra. Il criterio di differenziazione tra i satelliti quindi è il loro grado di longitudine geografica. ASTRA I su 19,2° est si trova quindi più o meno sopra la città di Mbandaka/Congo. L'indicazione del grado non è indicativa dell'orientamento dell'antenna rispetto al satellite!

Transponder

I satelliti moderni sono dotati di fino a 60 transponder. Su un transponder si possono trasmettere fino a 12 canali televisivi digitali o dozzine di programmi radiofonici. La potenza di trasmissione di un nuovo transponder moderno arriva fino a 150 W, diminuendo però progressivamente con il passare degli anni. I satelliti più vecchi a volte hanno potenze inferiori a 50W. In linea di principio, i „vecchi” transponder analogici possono essere utilizzati anche con il digitale, ma generalmente si ricevono con essi meno canali che con i nuovi transponder e la zona di diffusione è più piccola.

Metodi di trasmissione

Tecnologia digitale

Da molti anni ormai, la norma è costituita dalla tecnologia di trasmissione digitale. Il procedimento DVB-S permette di trasmettere contemporaneamente più di un programma dallo stesso transponder, aumentando così la capacità del satellite. Ancora più moderno è il procedimento DVB-S2, che solitamente viene usato per le sempre più popolari trasmissioni HDTV, che richiedono maggiore capacità di trasmissione. Anche i dati internet o qualsiasi altro tipo di servizi di dati sono realizzabili con la tecnologia digitale. Oltre alla grande variabilità rispetto alla precedente televisione analogica, le emittenti naturalmente risparmiano anche sui costi.

Transportstream

La totalità dei dati digitali trasmessi da un transponder si chiama „transportstream”, che contiene i singoli canali radio-televisivi. Il Transportstream è ciò che in realtà riceve il decoder. Le indicazioni di frequenza, polarizzazione, rata di trasmissione simboli che spesso si leggono si riferiscono sempre ad un Transportstream. Per la ricerca di emittente manuale, questi dati devono essere immessi nel decoder.

Larghezza di banda

Nei transponder analogici la larghezza di banda si aggirava intorno ai 27 MHz. I transponder digitali possono funzionare con una qualsiasi larghezza di banda. In questo modo è possibile gestire transponder vecchi, deboli, con una larghezza di banda limitata ottenendo comunque una maggiore portata. Inoltre su un solo transponder possono essere trasmessi diversi segnali indipendenti tra loro (Transportstream) di minore larghezza di banda, un metodo utilizzato volentieri in particolare dalle vetture trasmettenti. In generale si può dire che i segnali di ampia larghezza di banda (MCPC – Multiple Channel per Carrier)

sono concepiti per la ricezione del cliente finale, mentre i segnali di larghezza di piccola banda (SCPC – Single Channel per Carrier) servono prevalentemente per le masterizzazioni, i cosiddetti „Feeds”. Su ASTRA 1 si trovano quasi esclusivamente segnali MCPC per la ricezione diretta.

Rata di trasmissione simboli

Una grandezza che è importante conoscere nei transponder digitali, poiché deve essere impostata correttamente nel decoder perché la ricerca dei canali si svolga positivamente, quando si ricercano canali speciali. Quanto maggiore è la rata di trasmissione simboli, tanto maggiore è anche la larghezza di banda, tanto più canali possono essere trasmessi da un transponder. Ma nella tecnologia digitale vi sono moltissime possibilità di configurare il transportstream al di là della rata di trasmissione simboli. Alcune emittenti utilizzano questo fatto per comprimere molti canali in un transponder, fatto che si manifesta in una cattiva qualità dell'immagine, una portata limitata ed una frequenza di disturbi nettamente maggiore.

Portata nella ricezione digitale

A voler essere precisi ogni singolo transponder raggiunge una portata leggermente diversa. Spesso si tratta di un effetto voluto, ad es. per raggiungere solo una determinata zona, altre volte invece è più o meno casuale. Oltre alla potenza di trasmissione naturalmente è importante il satellite utilizzato, ma anche la configurazione del Transportstream e la larghezza di banda del segnale. Perciò è assolutamente normale che ai margini del footprint alcuni canali siano ricevibili, ma altri non più. Gli impianti automatici eseguono ovviamente solo la ricerca digitale e trovano quindi il satellite anche in quelle zone dove si ricevono solo pochi canali.

Disturbi della ricezione digitale

Generalmente in caso di cattivo segnale l'immagine sparisce improvvisamente. I disturbi si manifestano solitamente in un'immagine frastagliata di riquadri o con un fermo immagine. Di solito in questi casi il segnale è troppo debole. Si può però anche trattare di un errore dell'emittente o di un sovraccarico del Transportstream. Su HOTBIRD si trovano spesso tipici esempi di canali che nonostante il segnale sia molto potente sono sempre notevolmente disturbati.

Vista libera verso il satellite

Il criterio più importante per avere una buona ricezione. Grandi edifici sul tratto del segnale impediscono sempre la ricezione. In rari casi gli alberi riescono a far passare un segnale, ma non è il caso di farci affidamento. Nella scelta del luogo di sosta si dovrà considerare la geografia - quanto più ci si trova a nord, tanto più piatto sarà il segnale. Molto a nord, a causa della rotondità terrestre, possono ostacolare la ricezione dei canali satellitari persino elementi topografici come le montagne.

Ricevitore, decoder

Digitale (DVB, FTA)

La norma della televisione digitale viene spesso identificata con la sigla „DVB” (Digital Video Broadcast). A volte compare anche l'abbreviazione FTA (Free to Air). FTA descrive trasmissioni non codificate, liberamente accessibili. Questi termini si ritrovano spesso sui decoder digitali. I decoder digitali, oltre a far funzionare la televisione naturalmente sono in grado di ricevere programmi radio DVB. I decoder satellitari digitali sono a volte denominati decoder DVB-S, dove la „S” sta per „satellite”. Attualmente ci sono già primi tentativi con l'ampliamento DVB „DVB-S2”, a volte denominato anche „8PSK”, che permette di trasmettere ancora più canali oppure canali in qualità migliore. Per DVB-S2 servono decoder speciali, che attualmente sono a scarsamente disponibili.

Digitale CI

La maggior parte dei Paesi europei codifica i canali che vengono trasmessi digitalmente. Per poter ricevere tali canali sono necessari o dei decoder forniti dall'emittente oppure i cosiddetti decoder CI. I decoder CI con i rispettivi moduli di decodificazione e le relative Smartcard offrono la possibilità di ricevere la maggior parte dei metodi di codificazione. I box decodificatori, come quelli dell'era analogica, non possono più essere utilizzati nella televisione digitale.

Common Interface (CI)

I decoder CI hanno 1 o 2 prese per poter collegare i moduli di decodificazione. A seconda del Paese e della emittente Pay-TV sono necessari diversi moduli. Il decoder CI non è quindi altro che la piattaforma che rende possibile l'utilizzo di altri moduli di decodificazione. Solo con un decoder CI è possibile ricevere diversi pacchetti di Pay-TV. Non tutti i provider di PAY-TV ammettono l'impiego di decoder CI. In questi casi, l'utente deve acquistare un decoder speciale adatto a questo provider.

Moduli CI

A volte denominati anche moduli CA (Conditional Access). Questi moduli, insieme alla relativa Smartcard (scheda di abbonamento), decodificano i canali. Alcuni moduli conoscono solo un unico procedimento (ad es. Viaccess), altri invece sono in grado di decodificarne più di uno. Il modulo CI deve essere inserito nella fessura del Common Interface. Generalmente a seconda del Paese/emittente si dovrà utilizzare un modulo diverso. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla rispettiva emittente. Per alcuni tipi di codificazione non esistono moduli CI. In questi casi è necessario l'impiego di un decoder speciale.

Smartcard

Sono disponibili nei negozi specializzati o direttamente presso le emittenti. La Smartcard generalmente deve essere acquistata ed è soggetta a determinate regolamentazioni nazionali (residenza, cittadinanza).

Informazioni sul satellite

L'offerta dei canali radio-televisivi digitali trasmessi sull'Europa non è solo incredibilmente vasta, ma è anche soggetta a continui cambiamenti. Una lista dei canali già al momento della pubblicazione è ormai sicuramente superata. Se la ricezione dei canali „più importanti” solitamente resta immutata per diverso tempo, molto spesso i canali minori appaiono su un satellite con una programmazione interessante e spariscono altrettanto velocemente. In edicola vi sono numerose pubblicazioni che affrontano il tema della ricezione televisiva via satellite. Generalmente l'internet resta sempre la fonte più aggiornata. Agli indirizzi www.lyngsat.com e www.satcodx.com si possono trovare le assegnazioni attuali di tutti i satelliti direttamente recepibili. Questi dati si possono fornire alla ricerca del decoder per ottenere così l'accesso a nuovi canali.

Televisione digitale terrestre (DVB-T) e televisione digitale via cavo (DVB-C)

Anche la televisione terrestre nel frattempo è completamente digitale. Naturalmente lo sviluppo è in permanente progresso, ma già ora si può prevedere che non sarà possibile raggiungere una copertura capillare di tutte le zone. Anche il desiderio di ricevere il segnale digitale terrestre con una „piccola antenna ad asta sul retro del decoder“ può essere realizzato tecnicamente solo nelle immediate vicinanze del trasmettitore. Ma lo svantaggio maggiore resta la portata complessiva, il DVB-T è disponibile solo in Germania. Le emittenti radiotelevisive stranieri sicuramente non saranno disposte ad effettuare investimenti enormi solo per poter trasmettere programmi „estranei“. La televisione digitale via cavo è oggi ormai predisposta in tutte le reti di cavo italiane e quindi disponibile in alcuni campeggi italiani. Questo però non rappresenta un vero vantaggio poiché l'offerta dei canali è ben lontana dal raggiungere l'offerta dei canali via satellite. Naturalmente vale lo stesso problema di portata già visto per il DVB-T, dal momento che nelle reti di cavo straniere sicuramente non saranno inseriti canali italiani in misura rilevante. Sia per il DVB-T che per il DVB-C, come per il DVB-S, è sempre necessario un decoder separato, e tutte e 3 le varianti prevedono a loro volta decoder diversi. Per quanto riguarda il numero di canali e la portata di ricezione i due sistemi in forza del principio non possono competere con la televisione digitale satellitare (DVB-S).



ten Haaft GmbH
Oberer Strietweg 8
DE-75245 Neulingen-Göbrichen
Telefon +49 (0) 72 37 48 55-0
Telefax +49(0) 72 37 48 55-50
info@ten-haaft.com
www.ten-haaft.com

Per qualsiasi consulenza rivolgersi a: